

**Belarus Milli Kitabxanası və  
Azərbaycan Milli Kitabxanası  
arasında əməkdaşlıq haqqında  
Saziş**

Tərəflər direktor Roman Motulskiy tərəfindən təmsil olunan Nizamnamə əsasında fəaliyyət göstərən Belarus Milli Kitabxanası və direktor KərimTahirov tərəfindən təmsil olunan Nizamnamə əsasında fəaliyyət göstərən Azərbaycan Milli Kitabxanası aşağıdakı Sazişi imzaladılar:

kitabxanalar arasında əməkdaşlığın hərtərəfli inkişafı, təbliği, elm, mədəniyyət və kitab mübadiləsi üçün şəraitin yaradılması məqsədilə aşağıdakı razılığa gəldilər:

**Maddə 1**

Elmi və kitabxana-informasiya sahəsində nailiyyətləri və perspektivləri haqqında bilik və təcrübə mübadiləsi məqsədilə, tərəflər aşağıdakı sahələrdə əməkdaşlıq etməyi öhdələrinə götürürlər:

- kitabxana-bibliografiya proseslərinin avtomatlaşdırılması;
- elektron kitabxanasının və elektron kataloqunun qarşılıqlı istifadəsi;
- elektron məlumat mübadiləsi;
- kitabşünaslıq və kitab nəşri sahəsində elmi tədqiqatlar;
- nadir kitabların bərpası və konservasiyası texnologiyaları;
- kitabxana arxiv işinin təkmilləşdirilməsi üçün beynəlxalq mübadilə inkişafı;
- kitab sərgilərinin təşkili;
- kitabxana işçiləri arasında təcrübə mübadiləsi, elmi konfransların, müxtəlif treninqlərin, seminarların təşkili.

**Maddə 2**

Tərəflər qədim əlyazma və çap məhsullarının tədqiqatı, öyrənilməsi və mübadiləsi (elektron və surətləri) sahəsində qarşılıqlı əməkdaşlığı genişləndirəcəklər.

**Maddə3**

Tərəflər əməkdaşlığın nəticələrinə görə birgə nəşrlər hazırlayacaq, kütləvi informasiya vasitələrində çıxışlar edəcək və İnternet vasitəsilə ictimaiyyətə çatdırılacaq.

#### Madde 4

Tərəflər bildirirlər ki, birgə fəaliyyət əməkdaşlığın hər istiqamətində dəqiqləşdirilə bilər və Sazişə əlavələr ola bilər, bu da Sazişin ayrılmaz hissəsi olacaq.

#### Madde 5

Bu Sazişim zalandığı andan qüvvəyə minir və 5 il müddətində qüvvədə qalır. Əgər Tərəflərdən biri hər hansı bir səbəbdən Memorandumu ləğv etmək istəsə, onda digər Tərəf bu barədə 6 ay ərzində yazılı şəkildə məlumat verməlidir. Əgər qarşı tərəf bu barədə heç bir məlumat almasa, onda Saziş avtomatik olaraq növbəti 5 il üçün uzadılacaq.

Bu Saziş Minsk şəhərində 14 sentyabr 2017-ci ildə rus və Azərbaycan dillərində imzalanmışdır. Bütün mətnlər eyni qüvvəyə malikdir. Hər hansı bir problem yarandıqda üstünlük rus variantına verilir.

#### Tərəflərin hüquqi ünvanları:

**Belorus Milli Kitabxanası**  
Ünvan: pr. Nezovimosti 116  
220114, Minsk şəh.,  
Belorus Respublikası  
T.: + 375172663700  
F.: +375172663706  
E-mail: inbox@nlb.by

**Azərbaycan Milli Kitabxanası**  
Ünvan: Xaqani küç., 29  
AZ 1000, Bakı şəh.,  
Azərbaycan Respublikası  
T.: +994 12 493 40 03  
F.: +994 12 498-08-22  
E-mail: contact@anl.az

Direktor  R.S. Motulskiy

Direktor  K. Tahirov

